

ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА

о диссертации Бариновой Байрты Валерьевны «Природные явления и объекты в монгольских языках (лексико-семантический и лингвокультурологический аспекты)», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности
5.9.6. – Языки народов зарубежных стран (монгольские языки)
(филологические науки)

Диссертационное исследование Байрты Валерьевны Бариновой «Природные явления и объекты в монгольских языках (лексико-семантический и лингвокультурологический аспекты)» посвящена комплексному изучению названий природных явлений и объектов в монгольских языках с семасиологической и лингвокультурологической точек зрения, что позволяет извлечь как собственно лингвистическую, так и этнокультурную информацию, обнаружить факты, относящиеся к традиционной культуре монгольских народов и способствующие выявлению особенностей их национального менталитета.

Автор диссертации справедливо отмечает, что «названия природных явлений и объектов в монгольских языках тесно связаны с творческим сознанием их носителей, с разными жанрами фольклора и литературы, в которых зафиксирована языковая картина мира кочевников. Язык того или иного народа, отражая среду его обитания, одновременно интерпретирует ее. Так, данный пласт лексики (метеонимы, астронимы, космонимы) хранит в себе объемную культурно-историческую информацию, тесно связанную с мировосприятием, этнопсихологией, этнографией и языковой картиной мира народа» (с. 4). В этнокультуре кочевой цивилизации, присущей монгольским народам, человек предстает как часть природы. Он познавал, оценивал, подстраивался и воспринимал свой окружающий мир с позиции выживания, адаптации, удобства и единства с природой, что находило отражение в языке.

Работа состоит из Введения, трех глав, заключения, списка литературы, включающего 210 наименований и приложения в виде таблиц с указанием

лексических единиц, характеризующих природные явления и объекты. Таких единиц насчитывается 859. Общий объем работы составляет 216 с.

Введение содержит обязательные характеристики работы: обосновывается выбор темы и актуальность исследования, определяются цель и задачи диссертации, излагаются теоретическая и методологическая база исследования, научно-практическая значимость работы, представлены положения, выносимые на защиту.

Структура диссертации отвечает ее замыслу и направлена на реализацию поставленной диссертантом цели: описанию, систематизации и анализу одного из важнейших пластов лексики монгольских языков, связанного с природными явлениями и объектами. Для достижения этой цели автор наметил для себя ряд серьезных задач, в частности: описать семантику монгольских метеонимов и космонимов / астронимов как важную часть номадного лексикона; определить экстралингвистические факторы, влияющие на формирование данной лексики; выявить этнокультурную специфику этих наименований на основе анализа процесса их философского и творческого (художественного, образного) осмысления в сознании кочевых народов.

Практической базой исследования послужили языковые материалы, взятые из литературных и фольклорных источников, авторитетных словарей, а также фрагменты устной речи, записанные в период с 2018 - 2024 гг. В ходе исследования использовались также интернет-источники: «Монгольский национальный корпус», «Национальный корпус бурятского языка», «Национальный корпус калмыцкого языка».

Отметим, что обращение к он-лайн ресурсам, национальным корпусам и введение в научный оборот собственных полевых материалов является несомненным достоинством рассматриваемой работы. Здесь важно указать и на тот факт, что диссертант блестяще знает исследуемый лингвистический и фольклорно-этнографический материал, который регулярно приводится из современных монгольских языков (монгольского, бурятского, ойратского, калмыцкого) и старописьменных языков (старописьменного монгольского на

худам бичиг, ойратского и старокалмыцкого на *тодо бичиг* «ясном письме»).

Диссертационное исследование прошло достаточно серьезную апробацию, что является определенной гарантией качества полученных результатов и научных выводов. По проблематике своего исследования автор выступал с научными докладами на многих международных и межрегиональных научных и научно-практических конференциях, а также на заседаниях и научных семинарах кафедры калмыцкого языка, монголистики и алтаистики Калмыцкого государственного университета им. Б.Б. Городовикова.

В первой главе диссертации, состоящей из двух разделов, освещаются основные концептуальные понятия лексикологии, семасиологии и лингвокультурологии, важные для решения поставленных в данном исследовании задач. Автор большое внимание уделяет рассмотрению лексики как системы и особенностям системной организации лексики природных явлений и объектов в монгольских языках. Основными проявлениями системности лексики признаются парадигматические, синтагматические и эпидигматические отношения, а важным признаком системности является способность слов объединяться в разнообразные группы - лексико-семантические (ЛСГ) и тематические (ТГ). Одна из микросистем (или лексических объединений) языка отражает природные явления и объекты, в наименовании которых используются метеолексика и наименования небесных тел. По справедливому замечанию автора, важность этого лексического пласта заключается в его связи с первыми этапами освоения человеком окружающего мира, практическим и культурным опытом сравнительно-оценочной локации человека в природе и социуме.

В фокусе внимания второй главы диссертации находится лексико-семантическая характеристика названий природных явлений в монгольских языках. Пласт именованных природных явлений в монгольских языках является наиболее древним, что объясняется изначальной полной зависимостью человека от сил природы, стихии и это нашло отражение в обожествлении природы, погодных явлений, поклонении духам местности и т. п.

В четырех разделах данной главы проводится комплексный анализ наименований природных явлений, на обширном фактическом материале отслеживается процесс формирования и развития группы именованных погодных явлений. Анализ метеонимов позволил автору выделить 4 лексико-семантические микрополя в семантическом поле «Природа»: «погода», «воздух», «осадки», «ветер». Для аспектного описания национальной специфики наименований явлений природы автор обращается к трем уровням – денотативному, коннотативному и функциональному. Первый из них высвечивает конкретные свойства, признаки предмета именованного. Второй – выражает эмоционально-оценочное отношение говорящего к денотату. Функциональный – информативен относительно особенностей реализации слова в речи.

Диссертант убедительно показал, что эти уровни обнаруживаются при реализации синтагматических отношений, которые объединяют лексемы в их одновременной последовательности. С учетом этого определились четыре группы лексических единиц со значением характеристики, температурной семантики и оценочной коннотации ключевого понятия микрополя: «Состояние погоды» – 102 лексические единицы; «Температура воздуха» – 132; «Атмосферные осадки» – 330; «Движение воздушных масс» – 123. На многочисленных и ярких примерах показано, что языковые средства выражения состояния погоды в картине мира монгольских народов системно используются как в прямом и переносном значениях, так и в сравнительно-оценочном и метафорическом.

Третья глава диссертации посвящена комплексному изучению природных объектов (небесных тел) в монгольских языках в контексте традиционных представлений монгольских народов о погоде. Для народов кочевой цивилизации, постоянно мигрировавших в поисках пастбищ, хорошие знания звездного неба, умение точно определять время, стороны света, свою локацию, ориентироваться на местности в необозримом степном пространстве, искать и безошибочно находить дорогу к колодцам и пастбищам – все это было

жизненной необходимостью.

В трёх разделах диссертации лексико-семантическая группа «Небесные тела» представлена 3 подгруппами: «Солнце», «Луна», «Небо, Звёзды / созвездия». В лексико-семантической подгруппе *Солнце* анализируются 66 лексических единиц и их сочетаемость. Солнце для монголов являлось пространственным ориентиром времени, о чем свидетельствует присутствие в языке словосочетаний, обозначающих восход и закат, время до восхода, до заката солнца. Культ Солнца является одним из древнейших, сохранившихся в обрядности всех монгольских народов, который позднее сменился культом Вечного Синего Неба. Люди издревле понимали, что это источник жизни на земле, поэтому светило возвеличивали, поклоняясь и, наблюдая за ним, приспособляли образ жизни под его природные ритмы.

В лексико-семантической подгруппе *Луна* дается анализ 29 лексических единиц, образующих различные словосочетания с семантикой характеристики этого небесного тела, освещающего Вселенную в темное время суток. Ежедневное наблюдение за Луной сформировало у кочевников четкое представление о фазах Луны, по которым прогнозировали погоду. Луна играет важную роль в материальной и духовной жизни монгольских народов, которые любые значимые начинания планировали согласно лунному календарю. Луна как астрономический объект транслирует номаду информацию о погодно-климатических явлениях. В репрезентации окружающего мира важную роль играет поэтический образ Луны. В художественных произведениях она символизирует красоту, что особенно ярко выражено в текстах героического эпоса «Джангар», где с Луной сравнивают самого богдо Джангара и луноликих красавиц.

В лексико-семантической группе *Небо, звезды* проанализированы 77 лексических единиц и их сочетаемость с другими лексико-грамматическими разрядами слов: прилагательными и глаголами. Анализ показал, что лексема письм.-монг. *tngrī* 'небо; тенгрий (божество, небожитель)' широко используется в значениях 'небо, небеса', 'гром', 'погода', 'небо-божество' и

вербализуется в именных и предикативных словосочетаниях. В последнем разделе третьей главы рассматриваются лексемы, обозначающие крупные небесные тела, такие как Большая Медведица (Долан бурхн), Полярная звезда (Алtn hasн) и мелкие звезды на ночном небе – Стожары (Мечид / Мөчн), Млечный путь (Тенгрин Уйдл).

Завершая отзыв о диссертационной работе Байрты Валерьевны Бариновой, отмечу, что исследование демонстрирует перспективный научный потенциал автора, ее научную эрудицию, способность обобщать большой объем сложного материала, делать оригинальные выводы и наблюдения. Байрта Валерьевна в целом успешно справилась с поставленными перед собой задачами и реализовала интересное и глубокое исследование.

Вместе с тем, оценивая работу положительно, считаю необходимым высказать некоторые замечания частного свойства.

1. При описании и характеристике природных явлений и объектов автор не всегда последователен в указании примеров соответствующих лексем в монгольских языках Китая: дагурском, монгорском, дунсянском и баоаньском.

2. В тексте диссертации и в Приложении (см. таблицу «Лексические единицы, характеризующие природные явления и объекты») называются письменно-монгольский (письм.-монг.) и старописьменный монгольский (стп.-монг.) язык. Здесь неясно, идет ли речь об одном или двух письменных языках. В связи с чем автору следовало сделать соответствующее пояснение.

3. На отдельных страницах диссертации обнаружены опечатки, например: на ранних *стадах* *вм.* на ранних стадиях, с. 34; *способствоваших* *росту* *вм.* способствовавших *росту*, с. 88; *остановитья* *вм.* остановиться, с.99

Указанные замечания нисколько не снижают высокий научный уровень представленного к защите исследования.

В целом, диссертация **Байрты Валерьевны Бариновой** является оригинальной, самостоятельной научно-квалификационной работой. Автор продемонстрировал владение современными научными методами анализа материала для достижения цели и задач изучения актуальной проблемы,

имеющей большую теоретическую и практическую значимость.

Содержание автореферата полностью отражает положения и выводы диссертации. Основные результаты работы опубликованы в виде 12 статей, в том числе 6 статей в периодических научных изданиях, рекомендованных Высшей аттестационной комиссией при Министерстве науки и высшего образования Российской Федерации.

По актуальности проблемы, содержанию, научной новизне, обоснованности и достоверности выводов диссертация соответствует критериям, изложенным в п.п. 9-14 действующего «Положения о присуждении ученых степеней, утвержденных Постановлением Правительства РФ от 24 сентября 2013 г. № 842» (в действующей редакции), а ее автор **Байрта Валерьевна Баринова** заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.6. – Языки народов зарубежных стран (монгольские языки) (филологические науки).

Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

Официальный оппонент:
доктор филологических наук (10.02.02 – Языки народов Российской Федерации), заведующий сектором карачаево-балкарского языка Института гуманитарных исследований Федерального государственного бюджетного научного учреждения «Кабардино-Балкарский научный центр Российской академии наук» (КБНЦ РАН)

E-mail: bmusukov@bk.ru

Мусуков Борис Абдулкеримович

Подпись Мусукова Б.А. удостоверяю:
начальник управления делами КБНЦ РАН

03.12.2024 г.

Ф.А. Мамбетова

Федеральное государственное бюджетное научное учреждение «Кабардино-Балкарский научный центр Российской академии наук» (КБНЦ РАН)

360000, Россия, Кабардино-Балкарская республика, г. Нальчик, ул. Балкарская, д. 2.

Официальный сайт организации: <https://www.kbncran.ru/>

Тел.: 8(662)42-65-62

E-mail организации: kbncran@mail.ru